



Commission de services  
policiers d'Ottawa



**PRÉSIDENTE**  
Diane Deans  
Conseillère



**VICE PRÉSIDENT**  
L.A. (Sandy) Smallwood



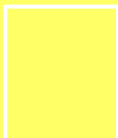
**MEMBRE**  
Andrea Blaustein



**MEMBRE**  
Keith Egli  
Conseiller



**MEMBRE**  
Carol Anne Meehan  
Conseillère



**MEMBRE**  
Lynn Kennedy



**MEMBRE**  
Suzanne Valiquet

**DIRECTRICE EXÉCUTIVE**  
Krista Ferraro

**ADJOINTE ADMINISTRATIVE**  
Lynn Kennedy

Adresse : 110, avenue Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario) K1P 1J1  
Tél. : (613) 560-1270  
Télec.: (613) 580-2728  
Courriel : [Krista.Ferraro@ottawa.ca](mailto:Krista.Ferraro@ottawa.ca) or  
[Lynn.Kennedy@ottawa.ca](mailto:Lynn.Kennedy@ottawa.ca)  
Site Web : [www.ottawapoliceboard.ca](http://www.ottawapoliceboard.ca)

## MOT DE LA PRÉSIDENTE

Voici le numéro printemps-été 2019 du bulletin d'information de la Commission de services policiers d'Ottawa (CSPO), une publication qui fait le point sur le travail de l'organisme. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le [site Internet](#). Dans ce numéro :

- Budget 2019
- Orientation stratégique 2019-2020
- Retraite du chef Charles Bordeleau
- Recrutement d'un chef de police et d'un agent administratif principal
- Campus Sud
- Vérification des antécédents
- Motion contre la violence armée
- Lettres de remerciement
- Rapports reçus récemment par la commission
- À la rencontre de la communauté (photos)

Diane Deans, présidente



### BUDGET 2019

Le 25 février 2019, la CSPO a approuvé le [budget de fonctionnement et d'immobilisations 2019 du Service de police d'Ottawa](#) (SPO) après des interventions du public et un ajustement des stratégies de financement, qui devrait compenser certaines compressions budgétaires et rendre le SPO moins dépendant des nouvelles sources de revenus. Le Conseil municipal a aussi donné son accord le 6 mars.



Le budget prévoit une augmentation de 3 % de la taxe de police, conformément à l'objectif fixé par le Conseil pour 2019, et répond aux besoins de la population, notamment en ce qui concerne une hausse des effectifs pour les relations communautaires, la circulation et les enquêtes sur la violence faite aux femmes. L'augmentation entraînera une hausse d'environ 18 \$ sur la facture de taxes du contribuable moyen.

Le budget de fonctionnement net du SPO s'élève à 306,5 millions de dollars, soit 12,2 millions de plus qu'en 2018, avec un budget des immobilisations de 37,2 millions.

### **ORIENTATION STRATÉGIQUE 2019-2020**

Selon le paragraphe 30(1) du Règlement de l'Ontario 3/99 (Caractère convenable et efficacité des services policiers), pris en application de la *Loi sur les services policiers*, toute commission doit élaborer un plan d'activités pour son corps de police au moins tous les trois ans. Ce plan sert à orienter la prestation de services à la population.

L'[orientation stratégique 2019-2020](#) est le huitième plan élaboré par la CSPO depuis 1995. En vigueur pour les 18 prochains mois, elle a été conçue à partir des commentaires des résidents, des entreprises, des conseils scolaires, des partenaires et intervenants communautaires, des conseillers municipaux et des membres du SPO.

Une transition s'opère actuellement au sein du SPO, et plusieurs éléments clés dicteront son orientation à court terme, soit les nouveaux membres de la CSPO, le nouveau chef de police, le nouvel agent administratif principal, la nouvelle législation (le projet de loi 68 et la *Loi sur la sécurité communautaire et les services policiers*) et le Plan de sécurité et de bien-être dans les collectivités de la Ville.

L'orientation stratégique reprend les trois grands thèmes « communauté », « service » et « membres ». Puisque nous sommes en période de transition, elle couvre une durée limitée de 18 mois, jusqu'à la fin de 2020. Tant stratégique que tactique, elle définit quatre priorités qui s'inscrivent dans les thèmes susmentionnés ainsi que les activités et les principaux livrables qui s'y rapportent.

Le plan pour 2019-2020 comprend des ajustements nécessaires pour répondre aux besoins à court terme de la population et des membres du SPO.



## **RETRAITE DU CHEF CHARLES BORDELEAU**

Le 4 mai a marqué la fin d'une longue carrière : le chef Charles Bordeleau a pris sa retraite après 35 ans de loyaux services. Il s'est d'abord joint en 1984 au Service de police de Gloucester, qui a ensuite fusionné avec le Service de police régional d'Ottawa-Carleton, pour finalement devenir le Service de police d'Ottawa en 2001. Puis, en mars 2012, il est nommé chef de police.

La CSPO remercie Charles Bordeleau pour ses bons services et lui souhaite de nombreuses années de bonheur et de santé à la retraite.

Consultez la page « À la rencontre de la communauté » pour voir une photo de sa dernière réunion avec la CSPO, le 29 avril.

## **RECRUTEMENT D'UN CHEF DE POLICE ET D'UN AGENT ADMINISTRATIF PRINCIPAL**

La CSPO a entrepris le 24 juin un processus de recrutement national pour un chef de police et un agent administratif principal. Y ont précédé une période de consultation publique, avec une séance de discussion ouverte et un sondage en ligne sur les problèmes et les défis auxquels le SPO doit faire face, les grandes priorités du futur chef de police ainsi que les qualités, les compétences et l'expérience que celui-ci devrait avoir pour réussir. Les candidatures ont été acceptées jusqu'au 19 juillet, et la CSPO réalisera des entrevues en août pour pourvoir les deux postes.

## **CAMPUS SUD**

Le SPO dispose actuellement d'un Plan stratégique des installations de 206,2 millions de dollars, valide de 2017 à 2033. Il prévoit entre autres la construction en trois phases d'un nouvel édifice au 55, chemin Lodge.

La CSPO a assisté en juin à une présentation sur le plan d'implantation de la phase A, qui contenait plusieurs représentations visuelles de l'installation et des matériaux de construction ainsi que des représentations en 3D du campus. [Cliquez ici pour les voir.](#)

## **VÉRIFICATION DES ANTÉCÉDENTS**

La CSPO a approuvé à sa réunion du 24 juin une nouvelle structure tarifaire pour la vérification des antécédents, qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2019. Les vérifications d'employés baisseront alors à 65 \$, et celles de bénévoles augmenteront d'abord à 10 \$, avant de passer à 20 \$ en 2020.



Avec la structure actuelle, les vérifications d'employés s'élèvent à 90 \$ et celles de bénévoles sont gratuites. Il coûte en moyenne 65 \$ pour offrir ce service. Les employés payaient donc plus cher que la moyenne pour leur vérification, et se trouvaient à financer les vérifications des bénévoles. La CSPO a aussi appris que la Ville d'Ottawa était la seule grande ville ontarienne à offrir des vérifications gratuites aux bénévoles, et que les employés payaient au moins 25 \$ de plus qu'ailleurs.

Voici les critères de la CSPO pour l'élaboration de la nouvelle structure :

- Traitement équitable des deux groupes
- Efficacité administrative du processus (pas de tarification à niveaux multiples ou de validation manuelle)
- Moindre financement d'un groupe par l'autre

Ont aussi été pris en compte les réponses du public à un questionnaire en ligne à ce sujet et les commentaires transmis par courriel à la CSPO ou à sa présidente, ou émis en personne lors des réunions.

La structure qui a été choisie offre un parfait équilibre : les employés paient moins cher qu'avant, les bénévoles bénéficient d'une période de transition pour la hausse et le recouvrement des coûts est assuré.

### **MOTION CONTRE LA VIOLENCE ARMÉE**

À sa réunion du 26 juin, le Conseil municipal s'est penché sur une [motion du conseiller Rawlson King](#) concernant des mesures de prévention de la violence armée avant de décider de la renvoyer à la CSPO.

En réponse, la CSPO a demandé au chef de police de rédiger, avec l'aide de Prévention du crime Ottawa, un rapport comprenant un aperçu du contexte, des études et des recommandations sur les mesures à prendre et de le remettre au Comité des politiques et de la gouvernance d'ici le premier trimestre de 2020. De plus, la présidente interrogera la Canadian Association of Police Governance au sujet des pratiques exemplaires des autres commissions canadiennes.

### **LETTRES DE REMERCIEMENT**

Les membres du SPO interagissent quotidiennement avec les résidents et les visiteurs d'Ottawa, allant souvent au-delà de leur devoir. Lorsque de telles situations se produisent, le chef et la CSPO aiment en être informés. Chaque mois, la CSPO reçoit un rapport de remerciements, qui comprend des extraits de lettres faisant l'éloge des policiers d'Ottawa



pour l'aide qu'ils ont apportée à ceux qui en avaient besoin ou pour leurs contributions personnelles hors du cadre de leurs fonctions. Voici certains des extraits retenus :

<a href="#">Février</a>	<a href="#">Mars</a>	<a href="#">Avril</a>
<a href="#">Mai</a>	<a href="#">Juin</a>	<a href="#">Juillet</a>



## RAPPORTS REÇUS RÉCEMMENT PAR LA COMMISSION

Au premier trimestre de 2019, la CSPO a reçu les rapports ci-dessous, qui pourraient vous intéresser. Vous trouverez la liste complète des rapports à [ottawapoliceboard.ca](http://ottawapoliceboard.ca).

- [Gestion des effectifs](#) – Données statistiques sur les ressources humaines (embauche, retraite, départs volontaires, promotions, affectations au poste d'agent principal).
- [Milieu de travail positif : rapport annuel de 2018](#) – Applications et résultats du programme Respect en milieu de travail et comptes-rendus d'initiatives de création ou de maintien d'un milieu de travail positif pour les membres du SPO.
- [Rapport annuel de 2018 sur l'assurance de la qualité](#) – Comptes-rendus des processus d'assurance de la qualité pour la prestation de services de police adéquats et efficaces, conformément à la *Loi sur les services policiers* et à ses règlements.
- [Rapport sur le rendement](#) – Suivi de divers indicateurs de rendement du SPO, notamment le nombre total d'appels de service et d'urgence, le délai d'intervention pour les appels de priorité 1, le temps consacré aux appels et le nombre d'infractions au Code criminel par agent assermenté.
- [Processus de promotion des agents assermentés : rapport annuel de 2018](#) – Rapport sur la conformité des processus de promotion des agents assermentés avec la politique et les objectifs de la CSPO.

Les rapports suivants ont été reçus au deuxième trimestre de 2019 :

- [Rapport financier annuel de 2018](#) – Évaluation de la situation financière du SPO en fin d'exercice et récapitulation des problèmes opérationnels ayant affecté le budget en 2018.



- [Blessures au travail, maladies et incidents : rapport annuel de 2018](#) – Analyse de la fréquence et de la gravité des blessures et de l'efficacité de la politique et des programmes en place.
- [Stratégie de mieux-être : mise à jour](#) – Suivi de l'évolution du mieux-être au sein du SPO pendant l'année, depuis l'approbation de la stratégie.
- [Rapport d'étape des services juridiques : premier trimestre de 2019](#) – Données statistiques et analyse des tendances concernant les écarts par rapport au budget approuvé, les réclamations et les actions intentées contre la CSPO, les appels et les demandes de révision judiciaire et toute question d'importance dont la CSPO devrait être informée.
- [Rapport sur la gestion des effectifs](#) – *Voir plus haut.*
- [Rapport sur le rendement](#) – *Voir plus haut.*
- [Rapport financier : premier trimestre de 2019](#) – Évaluation de la situation financière actuelle du SPO et projection de la situation en fin d'exercice.
- [Rapport annuel de 2018](#) – Renseignements capitaux sur les indicateurs de rendement principaux et les tendances en matière de criminalité à Ottawa l'année dernière.

#### À PROPOS DE LA COMMISSION DE SERVICES POLICIERS D'OTTAWA

*La CSPO est un organisme civil établi par la loi provinciale qui assure la gouvernance et la surveillance du SPO. Elle relève du ministère du Solliciteur général et de la Commission civile de l'Ontario sur la police. Pour consulter les précédents numéros de ce bulletin d'information ou pour obtenir d'autres renseignements sur la CSPO, visitez son [site Web](#).*

*La CSPO tient ses réunions ordinaires le quatrième lundi du mois, sauf en août (pas de réunion) et en décembre (troisième lundi). Toutes les réunions sont publiques et débutent à 16 h, à la salle Champlain de l'hôtel de ville d'Ottawa. Les résidents sont également invités à intervenir sur tout point à l'ordre du jour ou tout autre sujet qui les préoccupe et relève de la responsabilité de la CSPO, pourvu qu'ils en informent la CSPO par écrit au moins une semaine à l'avance. Il est possible de consulter le calendrier complet des réunions [en ligne](#).*



# À la rencontre de la communauté...



Le 29 mars, des membres de la CSPO ont assisté à une séance d'information sur l'usage de la force au Centre de perfectionnement professionnel du Service de police d'Ottawa, dans l'édifice P du Collège Algonquin. La présidente Diane Deans et la membre Carol Anne Meehan sont bien équipées et prêtes à mettre à l'épreuve leurs techniques de désamorçage.



Le 29 avril, lors de la dernière réunion de la CSPO avant sa retraite, le chef Charles Bordeleau a reçu quelques cadeaux-souvenirs. Photo (de gauche à droite) : le vice-président Sandy Smallwood; Daljit Nirman; Andrea Blaustein; le chef Charles Bordeleau; la présidente Diane Deans; Carol Anne Meehan; Suzanne Valiquet et Keith Egli.



Le 8 mai, le Service de police d'Ottawa a organisé une réception au Barley Mow de Westboro pour remercier les commanditaires du gala du SPO et annoncer les bénéficiaires de l'année 2019, soit le Fonds Habineige et Opération rentrer au foyer.



Le 13 mai, des membres de la CSPO ont assisté au forum communautaire sur l'outil Partenariats à l'œuvre du SPO. Photo (de gauche à droite) : la membre Carol Anne Meehan; la présidente Diane Deans et la directrice exécutive Krista Ferraro.



Du 23 au 25 mai s'est tenue la conférence printanière de l'Ontario Association of Police Services Boards, à Windsor, en Ontario. Photo (de gauche à droite) : le membre Daljit Nirman; la présidente Diane Deans; la directrice exécutive Krista Ferraro et la membre Carol Anne Meehan.





*La présidente Diane Deans, qui s'adresse aux participants du forum sur la sécurité interconfessionnelle du SPO, le 18 juin.*



*Le 19 juin, le Service de police d'Ottawa a accueilli 88 nouveaux agents de police lors de la cérémonie de remise des insignes aux recrues, au Centre EY.*



*La présidente Diane Deans, qui s'adresse aux délégués de la Police Association of Ontario lors de leur 87<sup>e</sup> assemblée générale annuelle, le 14 mai.*



*Le 20 juin, des membres de la CSPO ont assisté au gala Igniting the Spirit 2019 du Centre Wabano. Photo (de gauche à droite) : les membres Andrea Blaustein et Daljit Nirman; la présidente Diane Deans et le vice-président Sandy Smallwood.*



*Le 27 juin, le SPO a célébré la 5<sup>e</sup> édition annuelle de la Fête de la diversité, à l'occasion de la Journée canadienne du multiculturalisme et de la Journée nationale des peuples autochtones. Des membres de la CSPO étaient présents pour accueillir 25 nouveaux citoyens canadiens, conviés par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada pour prêter serment.*